

事故と偶然とは、さまざまな形で我々の生活空間についてまわる。まず、ここでは‘accident’と結びついて「事故」や「偶然」に関わる状況を表すさまざまな表現を紹介した。

※ ‘accident’ は「事故」以外に「(ときによい意味の)意外な出来事」の意味で「偶然に関わる表現」にも用いられることに注意。‘by accident’ (偶然に) という副詞句でよく用いられる (この場合は無冠詞)。

>> AMBULANCE / FIRE BRIGADE / POLICE; CAR; DISASTER

▶ accident から広がるボキャブラリー：名詞表現

- 重大な事故 ④ a serious accident ⇔ a serious matter 「深刻な問題」
- ひどい事故 ④ a terrible accident
- 致命的な事故 ④ a fatal accident ⇔ fatal 「命にかかわる、きわめて重大な」
a fatal mistake 「致命的な [取り返しのつかない] 誤り」
- 船遊び中の事故 ④ a boating accident
- (工場などで) 作業中の事故 ④ an industrial accident
- 採鉱事故 ④ a mining accident ⇔ mining 「採鉱 (業)、採炭 (業)」
- ひどいけがを負わせた事故
 - ④ an accident that caused serious injury
- 不注意によって起きた事故
 - ④ an accident that was caused by carelessness

▶ accident から広がるボキャブラリー：動詞表現

- 事故を避ける ④ avoid accidents
- 事故を減らす ④ reduce accidents
- 作中に事故に遭う ④ have an accident at work
- 重大な事故を目撃する ④ witness a serious accident
- 事故を警察に届ける ④ report an accident to the police
⇔ He reports to Mr Halford. 「彼はハルフォード氏の部下である」
- メグはひき逃げ [当て逃げ] 事故の犠牲になった。
 - ④ Meg was the victim of a hit-and-run accident.
- 交通事故を起こした後で、車を止めるのを怠る (ひき逃げなど)

- ④ fail to stop after causing a traffic accident ⇔ fail to do 「～し損なう」
- 事故の後に名前と住所を教えあう
 - ④ exchange names and addresses after an accident
- 事故の原因を調査する ④ investigate the cause of an accident
- 事故を起こしたことをボブに謝る
 - ④ apologize to Bob for causing an accident ⇔ apologize to sb for sth 「<人>に<事>を謝る [わびる]」

▶ 「偶然」に関わる表現

- 隠された宝物を偶然発見する
 - ④ discover hidden treasure by accident ⇔ by accident 「偶然 (に)」
- うれしい偶然で解決を見つける
 - ④ find the solution by a happy accident ⇔ 冠詞の有無に注意
- 爆弾は思いがけないときに爆発した。
 - ④ The bomb went off by accident. ⇔ go off 「爆発する」
- 我々がここで遭遇したのは決して偶然ではない。
 - ④ It is no accident that we have met here. ⇔ It is no accident that ... 「...は決して偶然ではない」

▶ ストーリー

I have only had one traffic accident in my life. I failed to stop where I should have. Another car hit my car. It was my fault entirely. After the accident I phoned the police and reported it. After that I reported it to the insurance company. The other driver was an old gentleman. He had been driving for fifty years, but had never had an accident. You can imagine how bad I felt!

(私は今までに交通事故を起こしたことが一度だけある。私は車を止めるべきところで止め損ねた。他の自動車が私の自動車にぶつかった。完全に私の責任だった。事故の後、私は警察に電話して事故を届け出た。その後、私は保険会社に届けた。相手の車を運転していた人は運転歴50年で、これまで一度も事故を起こしたことがない老紳士であった。私がどれだけ決まり悪かったか想像できるでしょう！)